

A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

A Stylistic Analysis to JoJo Moyes's the Last Letter from Your Lover: Exploring the Adjectives

Lana R. Kamal

Language and Culture Center, University of Sulaimani, Sulaimani, Kurdistan Region, Iraq.

Email: Lana.kamal@univsul.edu.iq

Assist Prof. Dr. Lanja A. Dabbagh

English Department, College of Languages, University of Salahaddin, Erbil, Kurdistan Region, Iraq.

Email: lanja.dabbagh@su.edu.krd

ARTICLE INFO

Article History:

Received: 3/3/2024 Accepted: 28/4/2024 Published: Summer2025

Keywords:

stylistic analysis, adjectives, novel, Jojo Moyes, The Last Letter from Your Lover (novel)

Doi:

10.25212/lfu.qzj.10.2.42

ABSTRACT

The aim of the current research is to undertake linguistic stylistics principals, which investigates how meaning is created in literary language and other types of texts. The purpose is to clarify how and why the author JoJo Moyes selected some adjectives and how often in her novel The Last Letter from Your Lover. The investigation is conducted to trace Joio Moves' choice of adjectives that adds to her style in writing the novel. Hence, enriches the relation of the reader with the plot and the meaning of the story in general. During this process, the novel has been read thoroughly multiple times. Based on Leech and Shorts' (1981) model, the adjective category was investigated, where the choice of adjectives and the various types are analyzed, examined, and highlighted. At the end of the analysis, it is established that the adjectives capture an array of qualities, characteristics, and emotions within the narrative. They, as versatile linguistic tools, enhance the depth and diversity of the story, creating a multifaceted and dynamic narrative within the novel. Thus, allowing the scenes to unfold vividly, playing like a movie in the readers' minds.



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq Vol. (10), No (2), Summer 2025 ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

1. Introduction

The focus of stylistic analysis is frequently on the phonological, lexical, grammatical, semantic, pragmatic, or discoursal characteristics of texts. With reference to linguistic stylistics, linguists such as Verdonk (2002:4) and Crystal (1980:14) have defined stylistics as the linguistic analysis of different features of language deviation and describing their functions and impacts. To summarize, the reason for the various and yet diverse definition of stylistics is credited to the multidisciplinary nature of stylistics and the fact that it draws methods and techniques from other disciplines despite having its own focus (Nørgaard, et.al, 2010).

Regarding the emergence of stylistics study, it dates to the late 19th and early 20th centuries, with the Russian formalist approach to literary meaning. They attempted to identify the textual triggers that existed in literary works and to distinguish the triggers' literary effects from their structures (Jeffries, 2017). Nevertheless, stylistics is also associated with ancient times, as literature was the center of interest. That is why stylistics is seen as a direct descendant of rhetoric, which constituted a major part of the training of educated men during ancient times. The style of expression has been an object of study since the times of Aristotle, Cicero, Demetrius, and Quintilian, as well as medieval priests who treated style as the proper adornment of thought (Verdonk, 2002). In addition, it is worth mentioning that the necessity of a linguistic description in the analysis of a literary text lies in the fact that language is the singular medium of its expression.

2. The Last Letter from Your Lover

The Last Letter from Your Lover is a novel written by the British writer Jojo Moyes in 2010. It was translated into forty-six languages with over fourteen million copies sold worldwide. Moreover, it was adapted to the cinema in 2021 starring Shailene Woodley, Felicity Jones, Callum Turner, Joe Alwyn, and Nabhaan Rizwan. The novel begins in the 1960s with Jennifer Stirling waking up in a hospital not remembering herself or what brought her there. She does not recall



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

the accident that led her to be hospitalized or the fact that she is married. The story goes back and forth between two separate timelines where the characters are connected by love letters. It is a love story that is powerful, spellbinding with a heartfelt ending. The story continues with Jennifer going back to a life that she does not have any recollection of, whether she liked it or was happy about it. She starts searching for clues that can help her remember her old life when she stumbles upon passionate letters written to her by a man other than her husband. She starts to wonder who this man was? What happened to their story? The man that writes so passionately about her and only signs as "B". With the passage of time, Jennifer unravels the truth about her marriage to the wealthy Mr. Laurence, and the fact that she lives an unhappy marriage that is masked by the glamorous house and luxurious parties. With her growing discontent with her life, Laurence discloses everything to Jennifer, meaning he knew about the affair and the reason for the car accident. Just as the dots are about to be connected, the story deftly shifts forty years forward to 2003, introducing the audience to the young London reporter, Ellie. Her story is intertwined with Jennifer's as she comes across the passionate yet heartbreaking love letters in the archive of her newspaper as she searches for an article for the newspaper's anniversary edition. Like Jennifer, Ellie is mired in her own life. She struggles with her career and the affair she has with a married man. Ellie is struck by these enigmatic letters and the beauty of B's plea to his lover; consequently, she attempts to find the owners of these letters, in a hope to impress her editor. Ellie's life is profoundly transformed in the process of reuniting the two long-lost lovers as she finally sees the truth about her own romance.

In this romantic drama, Moyes offers the readers a sharply detailed setting where the events take place in London but in two distinct periods with Jennifer Stirling, the 1960s housewife and the 2000s modern-day journalist Ellie Haworth. The novel is written in the third person from a limited set of points of view. These limited perspectives and dual timelines allow Moyes to create an atmosphere of mystery from the beginning. The readers see the story unfold from Jennifer's and other characters' perspectives, following the passionate love



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

story of Jennifer and B, portraying the love, loss, infidelity, and tragedy that come with it, along with the inspiration.

Concerning how the writer prepared for the novel, she conducted her own research for the 1960s era along with trying to acquire as many love letters as possible. In an interview with Penguin Random House Canada, she explains that she was bold and not ashamed of asking people to show her their love letters. She even urged her family and friends to give her theirs. Moyes went so far as to place an ad in an English national newspaper and on social networking sites asking for love letters. She believes that a true source of inspiration is real life, i.e., nothing can motivate you to write like real life. Moreover, she took inspiration from her old love letters. Moyes was captivated by not only the love, the passion, and the urgency that jumped off the page but also by the distinct impression that she was reading about the life of someone she no longer really knew. Moyes sees herself as a perfectionist, calculating every detail before committing to any type of writing. She wants her style to stay true to the time in every aspect, specifically the language and the varieties of words that might have been used in that era.

The Last Letter from Your Lover is an intelligent and emotionally moving novel where Moyes explores love, marriage, and fidelity in the modern world and generations ago. The writer presents a subtle and realistic portrait of the passion and tenderness of both lovers' relationship that jumps off the page and into the reader's mind. The novel has been awarded the Romantic Novel of the Year (RoNa's) for 2011. The novel has sold over eighteen million copies internationally and been translated into forty-six languages.

This novel is a testament to Moyes' talent, unique style, her powerful usage of language to inspire, enchant, and make her readers feel every sense and emotion as if they were reading their own love stories with happy and/or tragic endings. Moyes' style of writing makes her standout as an excellent candidate for linguistic and academic studies. Her choice of particular words, phrases, expressions, and semantic structures forms and builds up a particular style of her own, which distinguishes her from other writers. Her creative exploitation of language, utilizing distinctive artistic means of expression along with a variation

A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University - Erbil, Kurdistan, Iraq Vol. (10), No (2), Summer 2025

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

of language use, becomes the medium of identification, which shapes her style and identity as a novelist and a screenwriter.

3. Methodology

An empirical investigation is conducted to trace Jojo Moyes' choice of adjectives that adds to her style in writing the novel. Hence, enriches the relation of the reader with the plot and the meaning of the story in general. During this process, the novel has been read thoroughly multiple times. Based on Leech and Shorts' (1981) model, the adjective category was investigated, where the choice of adjectives and the various types are analyzed, examined, and highlighted. According to the chosen parameters, the adjectives used by the author are closely inspected, aiming to uncover how the creative choice of adjectives shape the semantic landscape of the narrative and influence the readers' experiences.

4. Exploring the Adjectives in The Novel

Moyes is known for using a rich amount of adjectives in her writing. Adjectives serve as essential elements in her writing style because they infuse life and vibrancy into the plot, the characters, and the setting in her prose, making her narratives more colorful and engaging. The adjectives stand at the heart of the two love stories told in this novel. Each magnifying the scenes described, the emotions felt, the love, loss, betrayal, and all the subtle emotions and experiences that lie in the middle.

A thorough analysis is conducted of the adjectives utilized in the novel, aiming to unravel the linguistic intricacies that give rise to the novel's unique stylistic qualities. Considering the above lines, the table below presents the top 20 most frequent adjectives creatively employed by Moyes in her novel. The complete list of the adjectives is available in the appendix list (A).

Table (1): The top 20 frequently used adjectives in the novel

| N. | Adjectives | No. Used |
|----|------------|----------|
| 1 | Little | 255 |
| 2 | Last | 245 |
| 3 | Other | 187 |



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq Vol. (10), No (2), Summer 2025 ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

| 4 | Sure | 134 |
|----|--------|-----|
| 5 | Good | 107 |
| 6 | Old | 100 |
| 7 | Few | 97 |
| 8 | Sorry | 95 |
| 9 | Own | 84 |
| 10 | More | 83 |
| 11 | New | 81 |
| 12 | Much | 75 |
| 13 | Small | 74 |
| 14 | Right | 74 |
| 15 | Long | 69 |
| 16 | Нарру | 64 |
| 17 | First | 55 |
| 18 | Only | 50 |
| 19 | Afraid | 49 |
| 20 | Same | 49 |

Within the captivating story of The Last Letter from Your Lover, the power of language emerges often concealed in the subtle hues of adjectives. Since adjectives, as linguistic elements, play a fundamental role in shaping the narrative, constructing vivid imagery, and communicating Moyes' intended emotions and tone. Moyes took the significance of this part of speech to her advantage, thus infusing depth into her already heartfelt story of love, loss, and growth and engaging the audience with her descriptive language and choice of words. Moreover, it is worth noting that the initial total number of adjectives used in the novel is 8300. However, when the duplicate instances are eliminated, a total of 1758 distinct adjectives are left. Those adjectives include not only the ones that are syntactically classified as pure adjectives but also other forms functioning as adjectives as they possess artistic value and affect the story and Moyes' distinct linguistic choices.

The researcher's analysis is based on the hard copy version of the novel. This is mentioned due to the variances that exist between the different available formats of this book. The hard copy comprises 26 chapters along with a prologue, while the PDF version of the same text contains an additional chapter, Chapter 16, which is notably absent in the hard copy. Another difference is in the prologue, which is found in the hard copy whereas it is not found in the PDF



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

edition. While these distinctions are noteworthy, they are not the primary focus of this research, but they are mentioned to ensure transparency regarding the sources of data as these discrepancies might change the number of adjectives found in each format. The variances in chapter divisions between these versions may potentially influence the analysis of specific scenes, especially where chapter boundaries play a role, and this will be considered throughout the investigation. Now that the integral role of adjectives within Moyes' narrative and their frequent usages have been explored, it is evident that a closer investigation is needed to categorize the adjectives and understand their diversity.

5. The Types of Adjectives in the Novel

In the exploration of adjectives within Jojo Moyes' narrative, it has become paramount to classify these linguistic elements effectively, shedding light on their diverse functions and contributions to the text. Delving into a detailed exploration of the array of adjectives found within the novel reveals that the richness of Moyes' prose is not only defined by the sheer number of adjectives used but also by the varied types and categories it encompasses. To address this, the present study has chosen to adopt Leech and Short's comprehensive model of analysis, often referred to as a checklist, which provides a structured framework for the analysis.

Considering the abovementioned, depending on the Leech and Short model (checklist), any attempt to study adjectives must start by posing three key questions (2007, 61-62). First, "Are the adjectives frequent?" Second, "to what kind of attribute do adjectives refer? Physical? Psychological? Visual? Auditory? Color? Referential? Emotive? Evaluative?" Third, "are adjectives restrictive or nonrestrictive? Gradable or non-gradable? Attributive or predicative?" This section will endeavor to answer these questions and accordingly categorize the detected adjectives from the novel into their appropriate types.

By using these questions as guiding principles, the researcher aims to uncover not only the frequency but also the underlying semantic nuances present within



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

these adjectives. This approach provides a deeper understanding of their role in shaping the narrative, investigating the complexity of Moyes' stylistic choices and the way her selection of words conveys various meanings in her texts, adding depth to her storytelling. In response to Leech and Short's first proposed question of whether the adjectives are frequent, the answer is yes. Moyes has employed a significant number of adjectives throughout the chapters, thus providing the best description of the characters, plot, and settings and engaging her audience in the narrative.

Concerning the second question, Leech and Short have proposed eight attributes that adjectives might refer to, namely "physical, psychological, visual, auditory, color, referential, emotive, and evaluative" aspects. Leech and Short raised this question in the argument that adjectives are classified according to the types of attributes they embody. In other words, they describe various properties of the nouns and/or pronouns they modify. Hence, they can denote various types of meaning. A single adjective can belong to several attributes spontaneously at the same and/or different times and contexts. Addressing this question, it is found that the adjectives utilized by Moyes encompass a spectrum of characteristics. Especially with the rich number of adjectives detected, all the attributes are located. The novel's adjectives are classified into the following types, as shown in Table (2).

Table (2): The classification of the used adjectives in the novel.

| N. | Attributes | Adjectives |
|----|---------------|--|
| 1 | Physical | Little, Old, small, few |
| 2 | Psychological | Happy, Sorry, afraid, good |
| 3 | Visual | Good, Small, right, long, last , first |
| 4 | Auditory | Loud |
| 5 | Color | Red, white |
| 6 | Referential | Other, own |
| 7 | Emotive | Happy, sorry, afraid |
| 8 | Evaluative | Good, happy, right, sure, only |

Upon inspecting Moyes' stylistic choices and the hue of adjectives she employed, it is concluded that each adjective usage eloquently adds to the story and serves as a hallmark of Moyes' thumbprint, gaining her the reputation of a talented award-winning romance novelist.



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

First, the adjectives relating to the physical attributes describe tangible aspects of the love story, such as the characters' appearances or physical settings. For example, at the outset of the story, Jennifer, the main character, wakes up from her accident with no recollection of her identity, and at a scene, she gazes at her reflection in the mirror. The readers receive a vivid depiction of her complexion through the line, "Jennifer stared at the girl who stared back at her. Quite pretty... a little pale, but an agreeable face...." (2012, 30) (Here, the adjective 'little' conveys that the physical appearance of Jennifer is pale but not excessively so, underscoring her enduring beauty despite the accident. In the sense that the accident did not overshadow her obvious beauty. Moyes skillfully paints a clear picture of her character's appearance and impacts the way readers perceive Jennifer and empathize with her. Similarly, the adjective "small" is used to describe the physical setting within the narrative. For instance, in the line, "Anthony turned away and headed for the garden gate. The pathway was lit by small lanterns placed in the flower beds" (ibid. 70), the use of "small" here offers a sense of the setting's scale and intricacy to the readers. The description allows the readers to engage themselves not only in the conversations but also in the physical details of the environment, enhancing their immersion in the story.

Second, the adjectives relating to the psychological attributes describe the inner thoughts, emotions, and mental states of the characters. For example, in the final chapter of the book, Jennifer writes a letter to her beloved Anthony (henceforth boot), stating, "She has told me a little about you. I sat and wondered, and hardly dared think that I may get the chance to sit and talk to you. I pray that you are happy" (ibid. 478). In this moment, readers witness Jennifer's wish for Boot's happiness after many years of separation and lost love. The use of the word 'happy' denotes more than a simple wish; it represents Jennifer's hope for Boot's inner peace and emotional well-being and that he is in peace with his life and his past. She does not want him to be in constant regret over their lost love. Through a simple adjective, Moyes connects with her readers on a profound emotional level. The passage invites the audience to sympathize with Jennifer and Boot as they contemplate their own experiences



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

and ponder whether, after the passage of time, will they still be able to wish their lost love happiness. Moves masterfully involves her readers, allowing them to step into the characters' shoes and reflect on their real lives and the universal themes of love, loss, and the passage of time. Likewise, the adjective "afraid" is used to illuminate the psychological state of the characters within the narrative. For instance, in the line ""I'm afraid of you," He battled to understand. "But I wouldn't—" "I'm afraid of what I feel for you. I'm afraid to love somebody this much" (2012, 188). The multiple usages of "afraid" in this context offer a sense of complexity and emotional depth in Jennifer and Boot's relationship and their feelings. At first, it seems Jennifer is afraid of Boot, but it is unfold that the fear is actually about her emotions. It marks an initiating incident in the story, where her admission of fear and strong feelings for boot reveals Jennifer's vulnerability and inner conflict, adding depth to the narrative. It conveys the idea that she is psychologically wrestling with her deep and intense feelings for him. Moyes' skill in creating an authentic and emotionally resonant dialogue is clear, as the repetition of the adjective "afraid" intensifies the conversation and thus engages the audience on an emotional level.

Third, Visual attributes are vividly depicted, painting scenes with colors, shapes, and visual details via the adjective. The adjectives describe what can be seen, the way someone or something appears. For example, in the beginning of the story, the readers are introduced to Jennifer, who has been in an accident. Moyes, in her narration, skillfully utilizes adjectives to offer a vivid and multisensory portrayal of the character, with the aim of forging an instant connection between the reader and Jennifer. The narration provides a detailed account of her appearance, from her apparent beauty to the injuries she sustained in the accident. Her injuries are visually presented through adjectives such as "long". For example, in the lines "She had had a second operation on her arm and it was healing well, they told her, although the long red scar where the plate had been inserted made her wince, and she tried to keep it hidden under a long sleeve" (ibid. 29). Moyes employs these adjectives to not only emphasize the length of a sleeve but also to convey the extent of Jennifer's accident-related wounds,



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

revealing the scar as a source of discomfort and self-consciousness. This eloquent use of adjectives draws readers into Jennifer's world, fostering empathy and an immediate bond with her. Another example of adjectives that provide vivid imagery of the novel is "right" in the lines "She closed her eyes. This is my husband, she told herself. He adores me. Everyone says so. We're happy. She felt his fingers running lightly along her right shoulder, the touch of his lips at the back of her neck. "Are you very tired?" he murmured" (2012, 53). In this context, the use of this adjective is to offer a specific and precise detail of the intimate scene to the readers, that is, to add a sensory and spatial dimension to the scene. In other words, the adjective "right" contributes to the sensory experience, making the narrative style more engaging and sensory-rich.

Fourth, complementary to the adjectives relating to the visual attributes are the auditory attributes. These adjectives describe sounds and noises that envelop the story's environment. Describing features related to sound such as harmony, pitch, and loudness. In this novel, such adjectives are utilized. For instance, in a scene, Boot writes an apology letter to Jennifer and takes it to her; however, instead of reading the letter, Jennifer makes him read it aloud. In the lines, "He opened the envelope, pulled out the sheet of paper, and after a moment read the contents to her, his voice unnaturally loud on the mountain. He finished and tucked it back into his pocket. He felt oddly embarrassed in the silence, broken only by the quiet hum of the engine" (ibid. 100). The adjective "loud" is used to describe the volume of his voice as he reads the letter. This adjective also implies the intensity of his inner embarrassment and emotional turmoil. Moyes' creative choice is to magnify the sense of discomfort and unease in that situation, making the scene more relatable to her readers. As it is a universal aspect of humans, people often find it challenging to apologize in public and in a vocal manner, in the same way as in Boot's situation. This adds depth to Boot's character and engages the audience with him in a way that they relate to his emotional state and the complex nature of making amends. Other examples include the use of "noisy" in the line "Oh, don't be mean, Sandra." There was another noisy burst of laughter, and then the cloakroom door was closing behind her" (ibid. 283). In



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

that context, the quality of the laughter is described in the sense that it was a loud burst of laughter that was possibly disruptive and gave a hint of mockery to the interaction.

Fifth, color attribute adjectives are among the most straightforward types of adjectives, as elucidated by Quirk et al. (1985). These types of adjectives describe the visual appearances of the people or things being modified. The adjectives also exhibit a range of colors, lending richness to the narrative. Moyes employed a variety of color-related adjectives in narrating her lover's story, thus enhancing the vivid, intense descriptions and imagery of the story and the scenes. For instance, in the line "The sky above Antibes was a searing blue, the beaches dotted with holidaymakers basting themselves on the white sand" (2012, 98), both "blue" and "white" are used to describe the scenery in Antibes. The adjectives play an essential role in creating a vibrant and detailed description of the place, thus creating a rich visualization of it.

Sixth, the adjectives relating to the referential attributes (also known as relational adjectives) describe or specify the relationship between the entities, like the characters, objects, and places in the story. For example, in the lines "Afterward, she wasn't sure why she didn't want the woman to know quite how little she remembered about the layout of her own house. It just seemed to her that if she could pretend and everyone else believed it, what was an act might end up being true" (ibid. 34), "Own" is used as an adjective describing the house and that it belongs to Jennifer. Here, "own" is used as a referential adjective, specifying the connection between the house and Jennifer. This type of adjective is used to add variety and avoid sounding monotonous, as Crystal (1997) asserts. Other examples of referential adjectives are "As the periods of wakefulness stretched and grew in number, she became familiar with the faces of the other women on the little ward" (ibid. 27), where "other" is used as a referential adjective. Through incorporating these types of adjectives, Moyes has strengthened and highlighted the connections between the characters, objects, and places, thus enriching the storytelling and adding depth to the overall



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

reading experience while at the same time preventing monotony, especially with long literary works like novels.

Seventh, the adjectives relating to the emotive attributes evoke sentiments and emotional responses, be they positive, negative, or neutral, to the people or things being modified. Lass (1999) discusses that these types of adjectives describe an individual's subjective response to the modified entity. For example, in a scene where Jennifer overhears Anthony (Boot) belittling his host for the evening, Mr. and Mrs. Sterling and their guests, she confronts him. In the lines, "Her voice cut through the still air: "I'm sorry we were such a disappointment to you, Mr. O'Hare, that how we live caused such offense. Perhaps we would have met with your approval if we had been dark-skinned and impoverished" (2012, 71). The adjective "sorry", employed by Moyes as an emotive adjective, shows Jennifer's negative emotional response to Boot's words. The same applies for "I really did marry him, she thought. And then: I look so happy" (ibid. 34). Here, "happy" is an emotive adjective modifying the speaker and describing her personal, positive response of looking happy.

Eighth, the adjectives relating to the evaluative attributes are utilized to convey judgments, assessments, or opinions. Givón (2001) notes that these adjectives may pertain to innate characteristics or temporary conditions. For instance, in a scene following Jennifer's accident, she struggles to recall her past life and her husband. She states, "She closed her eyes. This is my husband, she told herself. He adores me. Everyone says so. We're happy" (ibid. 53). In that context, "happy" serves as an evaluative adjective. She is uttering those words in the sense of assessing her marriage, which she has no recollection of, and attempting to convince herself of this life. Her judgment becomes more complex as she discovers love letters from someone named Boot. Similarly, in the lines "I'm sure once you're surrounded by familiar things, your old routines, friends, shopping trips, and the like, you'll find that it's all popping back into place" (ibid. 31), "sure" is used as an evaluative adjective assessing Jennifer's amnesia and assuring her that she will recover soon.



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

Regarding the third and final question raised by Leech and Short, "are adjectives restrictive or nonrestrictive? Gradable or non-gradable? Attributive or predicative?" Upon close analysis of the adjectives in the novel, it becomes evident that they demonstrate diverse syntactic features. Whether they are restrictive or nonrestrictive, gradable or non-gradable, attributive or predicative, the importance of adjectives cannot be understated, as they play a pivotal role in shaping the narration and influencing readers' perceptions. In "The Last Letter from Your Lover", the adjectives are not only frequently used throughout the narrative but also remarkably versatile in meaning and syntactic structure. However, it is essential to note that while syntactic attributes are significant, the current study primarily focuses on the semantic aspects of adjectives and their implications within the novel rather than delving into the syntactic intricacies.

6. Conclusions

After the investigation of the novel's adjectives and discussing Leech and Short's proposed attributes and their respective examples drawn directly from the novel, it is established that the adjectives capture an array of qualities, characteristics, and emotions within the narrative. They, as versatile linguistic tools, enhance the depth and diversity of the story, creating a multifaceted and dynamic narrative within the novel. Thus, allowing the scenes to unfold vividly, playing like a movie in the readers' minds. Adjectives can effectively navigate the spectrum of attributes proposed by Leech and Short. Subsequently, Moyes' employment of a rich number of adjectives in this romantic narrative allows her to evoke multiple attributes simultaneously; this strategy has a maximum impact on the readers, drawing them to the story and the messages she seeks to deliver. In light of the abovementioned, it is clear that adjectives play an essential role in creating the intricate emotional landscapes of the characters in "The Last Letter from Your Lover" and invoke a sensory and emotional response from the readers. The adjectives serve as vehicles to convey the depth of the feelings, internal struggles, and complex relationships among the characters. Jojo seamlessly engages her readers on an intellectual, emotional, and sensory level,



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

making the story not only linguistically compelling but also emotionally resonant and memorable. It can be argued that Moyes' abundance of adjectives compensates for the lack of audiovisual stimuli thus making the novel more impactful and engaging for the readers.

References:

- Crystal, D. (1980), A First Dictionary of Linguistics and Phonetics. Westview Press.
- 2. Crystal, D. (1997). The Cambridge Encyclopedia of Language. 2nd ed. Cambridge.
- 3. Givón, T. (2001). Syntax: An introduction. Philadelphia, US: John Benjamins B. V.
- 4. Jeffries, L. (2017). Critical Stylistics: The Power of English. Bloomsbury
- 5. Publishing.
- 6. "Jojo Moyes Books In Order." Book Series in Order, n.d. Web. Retrieved from
- 7. https://www.bookseriesinorder.com/jojo-moyes/.
- 8. Lass, R. (1999). The Cambridge History of the English Language: Vol. III. Cambridge, UK: Cambridge University Press. 1476-1776.
- 9. "Last Letter from Your Lover film adaptation: Last Letter from Your Lover Book to Film Differences." Radio Times. (2021, 8) Retrieved from https://www.radiotimes.com/tv/last-letter-from-your-lover-book-film-differences-exclusive/.
- 10. The Last Letter from Your Lover reading guide: Moyes, Jojo. The Last Letter from Your Lover Movie Tie-In Reading Guide. Penguin Random House. Retrieved from https://www.penguinrandomhouse.ca/books/308449/the-last-letter-from-your-lover-movie-tie-in-by-jojo-moyes/9780143136323/reading-guide
- 11. Leech, G. & Short, M. (1981). Style in Fiction. Longman.
- 12. Leech, G. & Short, M. (2007). Style in Fiction: A Linguistic Introduction to English Fictional Prose. 2nd ed., Longman.

L F U

QALAAI ZANISTSCIENTIFIC JOURNAL

A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq
Vol. (10), No (2), Summer 2025
ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

- 13. Moyes, J. (2012). The Last Letter from Your Lover. Great Britain, Hodder & Stoughton. Hachette UK company.
- 14. Nørgaard, N., Beatrix, B., & Rosa, M. (2010). Key Terms in Stylistics. A & C Blank.
- 15. Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). A Comprehensive Grammar of the English Language. London: Pearson Longman.
- 16. Verdonk, P. (2002). Stylistics. Oxford: Oxford University Press.

Appendix list (A)

| able | alternative | available | blameless | bumpy |
|------------|--------------|--------------|------------|--------------|
| abortive | amateur | awake | blanched | buoyant |
| about | amazed | aware | blank | busiest |
| above | amazing | awful | bleak | busy |
| abrupt | American | awkward | blessed | button |
| absent | amorous | bacchanalian | blind | cacophonous |
| absolute | ample | back | blond | calm |
| accented | amused | backed | bloody | capable |
| acceptable | amusing | backward | blooming | caramel |
| accidental | analytical | bad | blotchy | careening |
| accurate | ancient | baked | blue | carefree |
| accustomed | angrier | balding | blunt | careful |
| acerbic | angry | baleful | blurred | careless |
| achievable | anguished | balmy | bold | careworn |
| aching | animated | barbed | bolder | carpeted |
| actual | annoyed | bare | bolshy | cartoonish |
| acute | annoying | barefoot | bony | casual |
| adept | anonymous | battered | boozy | catastrophic |
| adequate | antiaging | beaming | bored | caught |
| admirable | anxious | beautiful | bottom | cautionary |
| adulterous | apart | beauty | bound | cavalier |
| advisable | apologetic | bedraggled | braced | cavernous |
| advised | appalled | Belgian | bracing | celebratory |
| aflame | apparent | believable | brave | central |
| afraid | appreciative | belligerent | breathless | ceramic |
| African | appropriate | belowground | breezy | certain |
| aged | apt | belted | brief | challenging |
| agitated | arched | bemused | briefer | changed |
| aglow | armed | benevolent | briefest | chaotic |



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq

Vol. (10), No (2), Summer 2025 ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

| ago | aroused | benign | briefly | charged |
|--------------|----------------|-----------|--------------|----------------|
| agog | arrogant | bent | bright | charitable |
| agreeable | asleep | bereft | brighter | charming |
| aimless | astonishing | best | brightest | chattier |
| ajar | astute | better | brisk | chatty |
| alcoholic | atrocious | biblical | British | cheap |
| alien | attempting | big | brittle | cheerful |
| alienated | attentive | bigger | broad | cherubic |
| alienating | attractive | biggest | broken | chested |
| alive | audible | biggish | Brown | chief |
| alone | authentic | bitter | bruised | childish |
| alphabetical | authorized | black | Brutal | childlike |
| altered | automatic | blackened | Bullish | chill |
| chilled | commercial | cosy | dark-skinned | dignified |
| chilly | committed | countless | Darling | dim |
| Chinese | common | courteous | Darned | diplomatic |
| chippy | communal | cowardly | Dated | dire |
| chivalrous | communist | cowed | daunting | direct |
| choleric | companionable | cozy | Dead | dirty |
| choppy | comparative | crack | Deaf | disappointed |
| chubby | compassionate | cramped | deafening | disappointing |
| churlish | compelling | cranky | Dear | disapproving |
| circular | competitive | crappy | dearest | disastrous |
| cited | complete: 2 | crazy | Decent | disconcerting |
| civil | complex | creased | decisive | discreet |
| civilian | complicated | crisp | decorative | disdainful |
| classy | composed | cross | decorous | disgusting |
| clay tiled | comprehensive | crossed | Deep | disheartened |
| clean | compressed | crowded | deeper | dishonest |
| clear | concerned | cruel | defeated | dislocated |
| clearer | conciliatory | crumby | defensive | disloyal |
| clever | confident | crumped | definite | dismissive |
| cleverer | confidential | crushed | defunct | disoriented |
| clingy | confused | cultural | deliberate | disorienting |
| close | confusing | curious | delicious | disruptive |
| closed | congested | cursory | delighted | dissatisfied |
| closer | Congolese | curt | delightful | dissociated: 1 |
| closest | connected | curtained | deliquescent | distanced |
| clumsy | conscious | cushioned | demanding | distant |
| coastal | conspicuous | customary | Dented | distasteful |
| coated | conspiratorial | cute | dependent | distinct |
| coincidental | constant | cutting | deprecating | distinctive |



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq

Vol. (10), No (2), Summer 2025 ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

| cold | continent | daily | depressing | distracted |
|---------------|----------------|-------------|-------------|-------------|
| collapsed | contrary | damaged | derivative | distracting |
| | contrasting | damaging: 1 | desirable | disturbed |
| colossal | controversial | damn | deskbound | disturbing |
| combative | conversational | damned | desk-bound | ditch |
| comfortable | convinced | damning | despairing | dolly |
| comforting | convincing | damp | desperate | domelike |
| comfy | cool | dangerous | desultory | domestic |
| comic | copious | Danish | determined | doomed |
| coming | copyrightable | dappled | devastating | double |
| commanding | correct | dark | different | dour |
| commemorative | corrosive | darkened | difficult | downstairs |
| chilled | cosmic | darker | Digital | downtrodden |
| drab | enlightened | extravagant | First | French |
| dreadful | enormous | exuberant | Fit | frequent |
| dreary | enough | eyed | Fitted | fresh |
| droll | entertaining | fabulous | Flaccid | friendly |
| drunk | entire | faced | flameproof | frightened |
| drunken | enviable | faded | Flashy | front |
| dry | envious | faint | flat | frosted |
| due | ephemeral | faintest | flattened | frothy |
| dull | epic | fair | flattered | frozen |
| duplicitous | equipped | faithful | flattering | fruitless |
| dusty | errant | fake | fleeting | fuggy |
| dynamic | erratic | familiar | flimsiest | full |
| dysfunctional | estranged | fanciful | flinching | fun |
| eager | etched | fancy | flippant | functional |
| early | euphoric | fangled | floodlit | fundamental |
| easier | eureka | far | fluid | funny |
| easiest | even | fascinating | flushed | furious |
| easy | eventual | fashionable | flustered | furnished |
| easygoing | everyday | fashioned | foam | further |
| eclectic | evident | fat | focused | fussy |
| effective | evidential | favorite | following | future |
| egalitarian | exact | fawn | fond | futuristic |
| eighteenth | exaggerated | fearsome | foolish | fuzzy |
| elastic | exasperated | feeble | forbidden | game |
| elated | exasperating | fellow | forbidding | garrulous |
| elderly | excellent | female | foregone | gaudy |
| electric | excessive | fervent | foreign | gay |
| electronic | exciting | festive | forensic | generic |
| elegant | exclusive | fetching | formal | generous |



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq

Vol. (10), No (2), Summer 2025

| | | T | | 1 |
|-------------|---------------|----------------|------------------|---------------|
| eleventh: 1 | executive | feverish | former | gentle |
| elongated | exhausted | few | foul | gentlemanly |
| embarrassed | exhausting | fictional | fourth | genuine |
| emerald | exhilarating | fidgety | fragile | Georgian |
| emotional | exotic | fierce | fragmented | German |
| emphatic | expensive | fifteenth | frail | giddy |
| emptier | expert | filth | frank | gilded |
| empty | exposed | final | frantic | girlish |
| enamel | exquisite | financial | freckle | give |
| ended | extended | fine | freckled | glacial |
| endless | extra | finest | freckly | glad |
| enduring | extramarital | firm | free | gleaming |
| engaged | extraordinary | firmer | freezing | gloomy |
| glorified | halting | hopeless | impotent | interior |
| glorious | handsome | horrible | impoverished | interminable |
| glossy | handwritten | horrific | impressed | intermittent |
| gloved | hapless | hostile | impromptu | internal |
| gold | happier | hot | improved | international |
| golden | happy | hottest | impulsive | intimate |
| gone | hard | huge | inadequate | intolerable |
| good | harder | human | inappropriate | intoxicated |
| gorgeous | harmless | humble | inbuilt | intrigued |
| graceful | harsh | humid | incapable | intriguing |
| graceless | haunted | humiliating | inclined | intrusive |
| gracious | headed | humorous | incomprehensible | inured |
| grand | heady | hungover | inconsiderate | investigative |
| grateful | healthiest | hungry | incorruptible | invisible |
| gratified | healthy | hurried | incredulous | involved |
| graveled | heartbreaking | hurt | incriminating | ironic |
| gray | heartbroken | hurtful | indecent | irresistible |
| great | heartfelt | hushed | indigo | irrevocable |
| greater | heartless | hypersensitive | indiscreet | irritable |
| greatest | hearty | iced | indispensable | irritated |
| greedy | heavenly | icy | indistinct | irritating |
| Greek | heavier | idyllic | inept | Italian |
| green | heavy | ill | inevitable | itchy |
| greener | heeled | illegal | inexplicable | jagged |
| grey | heightened | illuminated | infinite | jealous |
| grim | helpless | imaginary | ingrained | jeweled |
| gritted | heroic | immaculate | inherent | joyful |
| gritty | hideous | immediate | inky | joyous |
| groomed | high | imminent | innocent | judgmental |
| Біобіней | '''8'' | miniment | IIIIIOCEIIC | Judgillelitai |



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq

Vol. (10), No (2), Summer 2025

| ground | highest | immobile | innocuous | jumbled |
|----------------|------------|---------------|-----------------|--------------|
| groundbreaking | historical | immoral | innovative | junior |
| grow | histrionic | immovable | inopportune | just |
| grown | hoarse | immune | inquisitive | justified |
| gruff | holed | impartial | insane | juvenile |
| grumpy | hollow | impassive | inside | keen |
| guileless | homemade | impatient | insistent | kind |
| guilty | homesick | impending | insufferable | kinder |
| guttural | honest | impenetrable | insular | knowing |
| habitual | honorable | impervious | insurmountable | known |
| haired | honorific | impolite | intense | labored |
| hairy | hooded | important | interested | labyrinthine |
| half | hopeful | impossible | interesting | laden |
| lanky | livelier | mauve | most | nicer |
| large | lively | mean | motionless | Nigerian |
| larger | living | meaningful | mournful | nihilistic |
| largest | loaded | meaningless | moving | noble |
| last | local | meant | much | noisier |
| late | lonely | measly | muddy | noisy |
| later | long | measured | muffled | noncommittal |
| latest | longer | mechanical | mulish | nonexistent |
| latter | looped | medical | mulled | nonplussed |
| lazy | loose | Mediterranean | multi | nonsensical |
| lead | lost | melancholic | multicolored | normal |
| lean | loud | melancholy | multi-patterned | northern |
| least | louder | mellifluous | mundane | nostalgic |
| left | lovely | mental | municipal | nosy |
| legal | loving | mercurial | murderous | noticeable |
| legendary | low | mere | musical | nourish |
| legged | lower | merry | musty | numb |
| legitimate | lowered | metronomic | mute | numerous |
| lengthy | loyal | middle | muted | obedient |
| less | lucid | mild | mutual | obliged |
| lesser | lucky | mildewing | myriad | oblique |
| lethargic | lukewarm | mine | mythical | oblivious |
| level | lurid | minute | naked | obscure |
| liberating | mad | minxy | narrow | obvious |
| lidded | magic | miscellaneous | nasty | occasional |
| lifelong | magical | mischievous | national | odd |
| light | magnetic | miserable | natural | off |
| lighter | main | misguided | nauseated | okay |
| lightest | makeshift | mismatched | navy | old |



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq

Vol. (10), No (2), Summer 2025

| lightheaded | male | misplaced | near | old-aged |
|----------------|----------------|-------------|--------------|--------------|
| lighthearted | malevolent | mobile | nearest | older |
| like | mammoth | mock | neat | ominous |
| likely | manic | modern | necessary | ongoing |
| limited | manicured | modernistic | necked | only |
| limitless | manlike | moist | neglected | open |
| limp | many | momentous | nervous | openmouthed |
| lined | married | monitored | neutral | opinionated |
| lit | marvelous | moonlit | new | oppressive |
| literary | masculine | moral | newborn | oral |
| lithe | matching | more | next | ordinary |
| little | matronly | mortified | nice | oriental |
| lanky | livelier | mauve | most | nicer |
| original | patrician | pleasurable | pressured | random |
| ornate | patterned | plump | pretentious | rapt |
| ostentatious | paunchy | pointed | prettier | rare |
| other | peaceful | pointless | pretty | raw |
| oust | peachy | poised | previous | ready |
| outdoor | peerless | poky | pricey | real |
| outer | pelted | pol | priggish | rear |
| outrageous | penitent | polar | prim | reason |
| outstretched | penniless | poleaxed | prime | reasonable |
| oval | Pennsylvanian | polished | principal | reassuring |
| over adorned | pensive | polite | prior | recent |
| over attentive | perfect | political | private | reckless |
| overbearing | perfunctory | Polynesian | pro | reclaimed |
| overheated | perilous | pompous | productive | reclusive |
| overindulged | periodic | pontificate | professional | recognizable |
| overnight | permanent | poor | prolonged | recovered |
| overriding | perpetual | popular | promising | recreational |
| oversize | perplexing | portable | prone | rectangular |
| overwhelming | Persian | portentous | proper | red |
| owlish | personal | possessive | proprietary | reddened |
| own | perturbed | possible | prosaic | redheaded |
| packed | Peruvian | post | prospective | redundant |
| padded | perverse | postal | proud | reflexive |
| painful | petrified | postwar | proving | refresh |
| pale | phantom | potent | public | regional |
| palest | pharmaceutical | potted | puddingy | regretful |
| paneled | phosphoric | powdery | pudgy | regular |
| parallel | physical | powerful | puffy | relative |
| paralyzed | pier | practical | punishable | relaxed |



 $A\ Scientific\ Quarterly\ Refereed\ Journal\ Issued\ by\ Lebanese\ French\ University-Erbil,\ \ Kurdistan, Iraq$

Vol. (10), No (2), Summer 2025

| paranoid | pigtailed | practiced | punishing | relentless |
|---------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| parched | pinched | precarious | purple | relevant |
| parental | pink | precious | put | relieved |
| parliamentary | pissed | precise | puzzled | reluctant |
| part | pitched | preferable | quasit | remarkable |
| partial | pitiful | pregnant | quick | remarried |
| particular | plain | prehistoric | quiet | removal |
| party | plastic | preoccupied | quieter | removed |
| passionate | playful | prepared | quieting | reserved |
| past | pleasant | present | quite | residual |
| pastel | pleased | pressed | racing | respectable |
| patient | pleasing | pressing | radioactive | responsible |
| original | patrician | pleasurable | pressured | random |
| random | random | restful | satisfied | sharper |
| rapt | rapt | restless | satisfying | sheer |
| rare | rare | restricted | saturated | shimmering |
| raw | raw | reticent | scarlet | shiny |
| ready | ready | reverent | scary | shocked |
| real | real | Rhodesian | scheduled | shocking |
| rear | rear | rich | scorched | short |
| reason | reason | richer | scornful | shrewder |
| reasonable | reasonable | rictus | Scottish | shrill |
| reassuring | reassuring | ridden | scrawled | shy |
| recent | recent | ridiculous | scruff | sick |
| reckless | reckless | rife | sculptural | sided |
| reclaimed | reclaimed | right | seamless | sideways |
| reclusive | reclusive | rigid | searing | silent |
| recognizable | recognizable | rigorous | seasonal | silky |
| recovered | recovered | rimmed | second | silly |
| recreational | recreational | riotous | secondary | silver |
| rectangular | rectangular | risky | secret | silvered |
| red | red | rival | secretarial | similar |
| reddened | reddened | romantic | secure | simple |
| redheaded | redheaded | rooted | seductive | simpler |
| redundant | redundant | rough | seismic | single |
| reflexive | reflexive | round | selfish | sisterly |
| refresh | refresh | royal | senior | Sisyphean |
| regional | regional | rubbish | sensible | sizable |
| regretful | regretful | ruddy | sensitive | sized |
| regular | regular | rude | sentimental | skinny |
| relative | relative | rudimentary | separate | sleek |
| relaxed | relaxed | rumpled | serial | sleepless |



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq

Vol. (10), No (2), Summer 2025

| relentless | relentless | rust | serious | sleepy |
|--------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| relevant | relevant | sad | set | sleeved |
| relieved | relieved | safe | seventeenth | sleeveless |
| reluctant | reluctant | safer | several | slender |
| remarkable | remarkable | safest | shabby | slight |
| remarried | remarried | same | shadowed | slightest |
| removal | removal | sandy | shadowed | slim |
| removed | removed | sane | shaken | sloppy |
| reserved | reserved | Sarcastic | shambolic | slow |
| residual | residual | Sardonic | shameless | sly |
| respectable | respectable | Satiated | sharp | small |
| respectable | respectable | Restful | satisfied | sharper |
| random | random | | | sheer |
| | | Restless | satisfying | |
| smaller | spindly | Spindly | spindly | spindly |
| smart | square | Square | square | square |
| smiley | squashed | Squashed | squashed | squashed |
| smooth | stained | Stained | stained | stained |
| snappier | stale | Stale | stale | stale |
| snug | Stalinist | Stalinist | Stalinist | Stalinist |
| soaked | standard | Standard | standard | standard |
| sober | starched | Starched | starched | starched |
| sociable | stately | Stately | stately | stately |
| social | steadier | Steadier | steadier | steadier |
| socked | steady | Steady | steady | steady |
| sod | steadying | Steadying | steadying | steadying |
| soft | steamy | Steamy | steamy | steamy |
| softened | steely | Steely | steely | steely |
| softest | stereotypical | stereotypical | stereotypical | stereotypical |
| solid | sticky | Sticky | sticky | sticky |
| solitary | stiff | Stiff | stiff | stiff |
| solvent | stifle | Stifle | stifle | stifle |
| some | stifling | Stifling | stifling | stifling |
| sonorous | still | Still | still | still |
| soothing | stilted | Stilted | stilted | stilted |
| sore | stockinged | Stockinged | stockinged | stockinged |
| sorry | stoic | Stoic | stoic | stoic |
| sound | stooped | Stooped | stooped | stooped |
| sour | straight | Straight | straight | straight |
| south | straightforward | straightforward | straightforward | straightforward |
| southeastern | strained | Strained | strained | strained |
| southwest | strange | Strange | strange | strange |
| Spanish | | | + | |



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq

Vol. (10), No (2), Summer 2025 ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

| spare | streamlined | streamlined | streamlined | streamlined |
|-----------------|-----------------|-----------------|---------------|---------------|
| sparkling | stressed | Stressed | stressed | stressed |
| sparse | striking | Striking | striking | striking |
| special | striped | Striped | striped | striped |
| specialized | strong | Strong | strong | strong |
| specific | stronger | Stronger | stronger | stronger |
| speckled | stroppy | Stroppy | stroppy | stroppy |
| spectacular | stubborn | Stubborn | stubborn | stubborn |
| speculative | stuccoes | Stuccoes | stuccoes | stuccoes |
| spent | stuck | Stuck | stuck | stuck |
| spiky | spindly | Spindly | spindly | spindly |
| smaller | square | Square | square | square |
| smart | squashed | Squashed | squashed | squashed |
| spindly | spindly | Spindly | stumped | stupid |
| square | square | Square | stunned | substantial |
| squashed | squashed | Squashed | stunning | subtle |
| stained | stained | Stained | stupid | suburban |
| stale | stale | Stale | substantial | subversive |
| Stalinist | Stalinist | Stalinist | subtle | successful |
| standard | standard | Standard | suburban | such |
| starched | starched | Starched | subversive | sudden |
| stately | stately | Stately | successful | sufficient |
| steadier | steadier | Steadier | such | suitable |
| steady | steady | Steady | sudden | suited |
| steadying | steadying | Steadying | sufficient | sunbaked |
| steamy | steamy | Steamy | suitable | suntanned |
| steely | steely | Steely | suited | super |
| stereotypical | stereotypical | stereotypical | sunbaked | support |
| sticky | sticky | Sticky | suntanned | supportive |
| stiff | stiff | Stiff | super | sure |
| stifle | stifle | Stifle | support | surprised |
| stifling | stifling | Stifling | supportive | surprising |
| still | still | Still | sure | surreal |
| stilted | stilted | Stilted | surprised | surreptitious |
| stockinged | stockinged | Stockinged | surprising | surrogate |
| stoic | stoic | Stoic | surreal | suspected |
| stooped | stooped | Stooped | surreptitious | sweaty |
| straight | straight | Straight | surrogate | sweet |
| straightforward | straightforward | straightforward | suspected | swept |
| strained | strained | Strained | sweaty | swivel |
| strange | strange | Strange | sweet | swollen |
| stray | 1 | Stray | swept | sympathetic |



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq

Vol. (10), No (2), Summer 2025

| streamlined | streamlined | streamlined | swivel | synthetic |
|---------------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------|
| stressed | stressed | Stressed | swollen | taciturn |
| striking | striking | Striking | sympathetic | tailored |
| striped | striped | Striped | synthetic | talentless |
| • | • | Strong | taciturn | tall |
| strong stronger | strong | Stronger | tailored | taller |
| | stronger | | talentless | tallish |
| stroppy stubborn | stroppy stubborn | Stroppy Stubborn | tall | |
| | | 1 | | tangled |
| stuccoes | stuccoes | Stuccoes | taller | tanned |
| stuck | stuck | Stuck | tallish | tardy |
| spindly | spindly | Spindly | stumped | stupid |
| square | square | Square | stunned | substantial |
| squashed | squashed | Squashed | stunning | subtle |
| tattered | total | Uncaring | unimportant | unspecific |
| tearful | touching | Uncertain | uninhibited | unspecified |
| teasing | tough | uncharacteristic | unintelligible | unspoken |
| teenage | toxic | Unclear | uninvited | unsteady |
| tempered | transatlantic | uncomfortable | unkind | unsure |
| temporary | translucent | uncommon | unknown | unsuspecting |
| tender | transparent | uncomprehending | unless | unthink |
| tense | trendy | uncontrolled | unlikely | untidy |
| tentative | tricky | unconvincing | unloved | untouched |
| terminal | trite | uncooperative | unlovely | untroubled |
| terraced | triumphant | Undecided | unmanageable | unused |
| terrible | tropical | undemonstrative | unmarried | unusual |
| terrific | troubled | underground | unmissable | unwary |
| terrifying | true | underrated | unmistakable | unwashed |
| thick | trusting | understandable | unmoving | unwelcome |
| thin | truthful | understated | unnamed | unwilling |
| thinner | Tudor | undervalued | unnerving | unwise |
| third | tumultuous | Uneasy | unobtainable | unworried |
| thirtieth | turquoise | Uneven | unpaid | upbeat |
| thirty | twinkling | unexpected | unpleasant | upholstered |
| thoughtful | typewritten | Unfair | unpredictable | upper |
| thoughtless | ugly | Unfaithful | unprepared | upright |
| thousandth | ultimate | Unfamiliar | unprotected | upset |
| threadbare | unabashed | unfashionable | unread | upsetting |
| thunderous | unable | unfathomable | unreadable | upturned |
| tidy | unaccounted | unforeseen | unreal | urban |
| tiered | unadorned | unforgivable | unreasonable | urgent |
| tight | unadulterated | unforgiving | unrecognizable | used |
| | | | | |
| tighter | unaided | unfounded | unrelated | useful |



 $A\ Scientific\ Quarterly\ Refereed\ Journal\ Issued\ by\ Lebanese\ French\ University-Erbil,\ \ Kurdistan, Iraq$

Vol. (10), No (2), Summer 2025 ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

| tiled | unannounced | Unfriendly | unreliable | useless |
|-------------|--------------|---------------|----------------|-------------|
| tiniest | unattended | ungracious | unrelieved | usual |
| tiny | unavoidable | Ungrateful | unrequited | vacant |
| tipsy | unaware | unguarded | unruly | vacuous |
| tired | unbalanced | Unhappier | unseasonal | vague |
| toned | unbearable | Unhappy | unseeing | vain |
| tonic | unbecoming | Unheard | unseen | valuable |
| top | unbloody | unhindered | unsentimental | varied |
| torrential | unbridgeable | unhurried: 1 | unsettling | various |
| tortuous | unburdened | unimaginative | unimportant | unspecific |
| tattered | total | Uncaring | uninhibited | unspecified |
| vast | touching | Uncertain | unintelligible | unspoken |
| velvet | vulnerable | Weighty | wishful | yellow |
| velvety | waking | Weird | wistful | yielding |
| verbal | wan | Welcome | witty | young |
| vertiginous | warm | welcoming | wonderful | younger |
| very | wary | Well | wooden | youngest |
| Victorian | waterproof | Wet | woolly | |
| vigilant | waxy | White | workmanlike | |
| vigorous | weak | Whole | worried | |
| villain | weakened | Wicked | worse | |
| violent | wealthy | Wide | worst | |
| visceral | wearied | Wider | worth | |
| visible | wearisome | Wild | worthwhile | |
| vital | weary | Wilder | wounded | |
| vivacious | wearying | Willing | wretched | |
| vivid | weathered | windblown | wrinkly | |
| volatile | weekly | Windowed | wrong | |
| voracious | weightless | Wise | wry | |



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq Vol. (10), No (2), Summer 2025

ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

شیکارپیهکی شیّوازناسی (ستایلیستیکس) بوّ روّمانی جوّجوّ موّیس"دوا نامه له خۆشەوپستەكەتەوە": گەران بە دواى ئاوەڵناوەكاندا

يوخته:

ئامانجي ئەم توپژینەوەپە بریتیپه لە وەرگرتنی بنەماكانی شیوازناسی زمانەوانی، كە ئەركیان لێکۆڵینەوەیە لە چۆنێتی بنیاتنانی مانا له زمانی ئەدەبی و جۆرەکانی تری دەقدا. بەمەبەستی روونکردنهوهی ئهوهی که ئایا نوسهر، جوّجوّ موّیس، چهند جار و چوّن و بوّچی کوّمهڵێک ئاوەڵناوى بەكارھێناوە لە ناو رۆمانەكەيدا بە ناوى " دوا نامە لە خۆشەويستەكەتەوە." ئەنجامدانى لێكۆڵۑنەوەكە بۆ بەدواداچوونە بۆ ھەڵبژاردنى ئاوەڵناوەكان لە لايەن مۆپسەوەيە، که به نیشانهیهکی جیاکهرهوه دادهنریّن بۆ ستایلی نوسینهکهی له رۆمانهکهدا. و که به هۆیانهوه، پهپوهندی نێوان خوێنهرو چپروٚکهکهو ماناکهی به گشتی بههێزتر دهبێت. لهم پروٚسهپهدا چەندىن جار رۆمانەكە بە وردى خوێندراوەتەوە و بە پشتبەستن بە مۆدێلى لىچ و شۆرتز (1981)، لێکوٚڵۑنەوە لە سەر ھەڵبژاردنى ئاوەڵناوەكان و جۆرە جياوازەكانيان كراوە و تيايدا تیشک خراوهته سهریان و شیکردنهوهیان بۆکراوه. کۆتایی ڵیکۆڵینهوهکه ئهوهی خستۆتەروو که ئاوهڵناوهکان کۆمهڵێک تايبهتمهندی و سيفات و ههستی جياوازيان له ناو رۆمانهکهدا بەرجەستەكردووە. ئاوەڵناوەكان، وەك ئامرازێكى زمانەوانى ھەمەلايەن، قوڵى مانا و فرەچەشنيان بەخشيوە بە رۆمانەكە بە شێوەيەك كە چيرۆكێكى فرەرەھەند و دايناميكى دروست ببێت. بهم شێوهیه دیمهنهکانی ناو روٚمانهکه به شێوازێکی روون و زیندوو دهردهکهون له لای خوێنهر که وهک دیمهنی فلیمێك بن له مێشکیاندا یشان بدرێت.



A Scientific Quarterly Refereed Journal Issued by Lebanese French University – Erbil, Kurdistan, Iraq Vol. (10), No (2), Summer 2025 ISSN 2518-6566 (Online) - ISSN 2518-6558 (Print)

تحليل أسلوبي لرواية جوجو مويس "الرسالة الأخيرة من حبيبك": استكشاف الصفات

الملخص:

الهدف من البحث الحالي هو اعتماد مبادئ الأسلوبية اللغوية، التي تبحث في كيفية إنشاء المعنى في نصوص الأدبية وأنواع النصوص الأخرى. والغرض من ذلك هو توضيح عدد المرات و كيفية و سبب اختيار الكاتبة جوجو مويس بعض الصفات في روايتها "الرسالة الأخيرة من حبيبك". بمعنى اخر، تهدف الدراسة إلى متابعة اختيار جوجو مويس للصفات التي تضيف إلى أسلوبها في كتابة الرواية. وبالتالي تعزيز علاقة القارئ بالرواية وبمعنى القصة بشكل عام. خلال هذه العملية، تمت قراءة الرواية بدقة عدة مرات و بناءً على نموذج ليج وشورت (1981)، تم دراسة فئة الصفات، حيث يتم تحليل وفحص وإبراز اختيار الصفات والأنواعها المختلفة. وفي نهاية التحليل، ثبت أن الصفات تعبر عن مجموعة من شتى الخصائص والعواطف داخل الرواية. وباعتبارها أدوات لغوية متعددة الاستخدامات، فهي تعزز عمق القصة وتنوعها، وتخلق سردًا ديناميكيًا ومتعدد الأوجه داخل الرواية. وبالتالي سيتمكن القراء من خوض تجربة المشاهد في الرواية وكأنها فيلم يعرض في اذهانهم.